asga

Rosenbergstrasse 16
Postfach, 9001 St.Gallen

T +41 71 228 52 52
F +41 71 228 52 55

info@asga.ch
www.asga.ch

Dichiarazione relativa al pagamento in contanti a seguito di avvio di attività in proprio come occupazione principale

Si prega di compilare in stampatello. I moduli compilati in ogni parte risparmiano a Lei e a noi ulteriori inconvenienti.

☐ **Pensionskasse (Fondo pensione)** ☐ **Vorsorgestiftung (Fondazione di previdenza)**

Indicazioni riguardanti lavoro autonomo

- *Con il presente modulo si valuta se è possibile il pagamento in contanti a seguito di avvio di attività autonoma come occupazione principale.*
- *E' autonomo chi opera a proprio nome e per proprio conto come operatore/imprenditore libero. L'intenzione di avviare un'attività in proprio non è sufficiente per il riconoscimento. Il riconoscimento di lavoratore autonomo prevede che il richiedente eserciti un'attività importante nel circuito economico.*
- *L'avvio dell'attività in proprio deve risalire a non più di un anno.*
- *La liquidazione si effettua non prima di un giorno dopo l'uscita dal fondo pensione e dopo l'avvio dell'attività in proprio.*

1. Lavoratore autonomo

Cognome	Nome	
N° AVS	N° AVS precedente (se esistente)	
Contratto N°		
Data di nascita	Sesso	☐ m ☐ f
Via, numero civico	CAP	Luogo
Telefono privato	Telefono cellulare	
E-Mail		

Dettagli del lavoro autonomo

Nome della ditta		
Via, numero civico	PLZ	Ort
Settore dell'azienda	Pagina Internet	
Telefono aziendale	E-Mail	

▾ *Si prega di prestare attenzione alle pagine seguenti.*

2. Attività principale o secondaria

Data dell'avvio dell'attività		
Sono lavoratore autonomo	☐ come attività principale	☐ come attività secondaria
Sono soggetto a previdenza professionale obbligatoria	☐ sì	☐ no

Allegare conferma aggiornata della cassa di compensazione AVS indicando il lavoro autonomo come attività principale.

Allegare contratti sottoscritti con clienti, offerte e fatture a clienti e contratti di locazione per locali aziendali.

3. L'avere di libero passaggio va trasferito al seguente indirizzo

Indirizzo di pagamento

Nome dell'istituzione	Polizza N°	
Via, Numero civico	CAP	Luogo
Titolare del conto		
Via, Numero civico	CAP	Luogo
IBAN	BIC-/Swift*	

** Obbligatorio nel caso di pagamento a istituti finanziari esteri in Europa.*

Indicare conto postale o bancario eventualmente allegare distinta di versamento.

Ho compilato integralmente e in modo veritiero il questionario e confermo di non aver predisposto alcun riscatto dal fondo pensione nelgi ultimi tre anni precedenti l'uscita. Ho preso atto che in caso di pagamento in contanti a partire da CHF 5000.00 si effettua la notifica all'amministrazione fiscale federale.

Conferma dell'esattezza dei dati:

Luogo | Data

Firma della persona assicurata

Firma del coniuge o del convivente registrato

▾ *Si prega di prestare attenzione alle pagina seguente.*

In caso di liquidazione in capitale a partire da CHF 5000.00, siamo tenuti a richiedere che le firme dei due coniugi o partner registrati siano autenticate da un ente ufficiale. Nel caso di persone celibi/nubili, divorziate o vedove, abbiamo bisogno di una conferma ufficiale aggiornata dello stato civile. È possibile far autenticare le firme p. es. dal proprio comune di residenza, da un notaio o, su appuntamento, presso una succursale dell'Asga Pensionskasse.

4. Autenticazione delle firme in caso di coniugi e di persone in unione domestica registrata per un prelievo di capitale superiore a CHF 5000.00

Dichiariamo il nostro accordo per il pagamento in contanti - secondo i dati di cui alla pagina precedente del presente modulo:

Firma della persona assicurata

Firma del coniuge o del convivente registrato

Autenticazione delle due firme

Luogo Data

Comune di domicilio

5. Conferma dello stato civile in caso di celibi/nubili, divorziati, vedovi

Si conferma che il signor/la signora è ☐ celibe/nubile ☐ divorziato/a ☐ vedovo/a

Luogo Data

Comune di domicilio

▸ Si prega di inviare il presente modulo compilato, firmato e con la necessaria documentazione a Asga, Postfach, 9001 St.Gallen.